

El Español.

Estudiar en
universidades
de España.

Acción
Educativa
Española en
Marruecos.

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN MARRUECOS

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

EL ESPAÑOL

Lengua Internacional

El español es la lengua materna de 472 millones de personas y permite acceder a la rica y variada cultura de los 21 países donde es lengua oficial: Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Guinea Ecuatorial, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Además, se habla en 60 países más sin ser lengua oficial.

El español es la segunda lengua nativa del mundo por número de hablantes y la segunda lengua en el conjunto global de hablantes. Se estima que hoy hablan español alrededor de 567 millones de personas. En 2016 el 7,8 % de la población mundial es hispanohablante y las perspectivas estiman que en 2050, los hispanohablantes seguirán siendo el 7,8% de la población mundial. En 2060, Estados Unidos será el segundo país hispanohablante del mundo, después de México.

El español es la segunda lengua más importante en ámbito internacional

Un análisis ponderado de indicadores asociados a una lengua como son su número de hablantes, el Índice de Desarrollo Humano (IDH) de las poblaciones que la utilizan, el número de países en los que se habla y las exportaciones que estos realizan, las traducciones y su carácter oficial o no en la ONU, sitúa al español como segunda lengua más importante en el ámbito internacional.

El español es oficial en todos los organismos internacionales: ONU, OCDE, UNESCO, OEA, MERCOSUR, etc. Ocupa la tercera posición en el sistema de las Naciones Unidas y la cuarta en el ámbito institucional de la Unión Europea.

El español es la tercera lengua más utilizada en Internet y la segunda más utilizada en las dos principales redes sociales del mundo .

Se calcula que, en la actualidad, hay alrededor de

1,5 millones de marroquíes que hablan español. En Marruecos, el número de estudiantes de español es de unos 82.000 matriculados.

El español Lengua de Educación

El español gusta, es fácil de aprender. En poco tiempo se puede conseguir un buen nivel de comunicación. El número de estudiantes en todo el mundo sigue en aumento. Más de 21 millones de alumnos estudian español como lengua extranjera en 106 países que no tienen el español como lengua oficial. Estados Unidos es el país con un mayor número de estudiantes de español (7'8 millones), seguido de Brasil (6'1 millones) y Francia (2'6 millones).

Los vínculos entre España y Marruecos son de gran relevancia en el ámbito educativo. De la Consejería de Educación dependen 11 centros educativos – situados en Nador, Alhucemas, Tetuán, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y El Aaiún–.



CE "Jacinto Benavente" en Tetuán.

La Consejería de Educación presta su apoyo a la difusión y promoción de la lengua y cultura españolas dentro del sistema educativo marroquí, a lo que se une la colaboración universitaria, mediante la actividad de las asesorías técnicas. Asimismo, Marruecos cuenta con seis sedes del Instituto Cervantes (Casablanca, Fez, Marraquech, Rabat, Tánger y Tetuán), además de varias extensiones académicas en otras ciudades. Entre sus recursos didácticos, cuenta con el Aula Virtual de Español (AVE).

Existen actualmente ocho Departamentos de Lengua y Literatura Española en los centros universitarios marroquíes de Agadir, Casablanca, Fez, Mequinez, Mohammedia, Tánger-Tetuán, Oujda (Nador) y Rabat. Asimismo, la cooperación universitaria se ha fortalecido con el intercambio cultural, científico y económico

entre ambos países, convirtiéndose en un recurso para la transformación, el progreso y el desarrollo.

El español Lengua de cultura y civilización

La lengua española está universalmente asociada a la difusión de una cultura internacional y multiseccular del más alto nivel e identifica a muchos pueblos de varios continentes. Además de en casi toda América y Europa, el español fue lengua oficial en Filipinas y Marruecos. La vitalidad, la riqueza, la variedad de la cultura hispánica se manifiesta en distintas áreas artísticas, como la literatura (Cervantes, Lope de Vega, Galdós, Borges, Neruda, García Lorca, Cela, Allende, García Márquez, Vargas Llosa...), la pintura (Velázquez, Goya, Picasso, Khalo, Dalí, Miró, Barceló...), el cine (Buñuel, Berlanga, Almodóvar, Trueba, Garcí, Bayona, Icíar Bollaín, Penélope Cruz, Bardem, Antonio Banderas...), la arquitectura (Gaudí, Moneo, Calatrava, Bofill...), la moda (Carolina Herrera, Pertegaz, Loewe, Inditex, Mango...), los deportes (Mireia Belmonte, Rafa Nadal, Pau Gasol, Marc Gasol, Dani Pedrosa, Jorge Lorenzo, Ruth Beitia...), y en particular los deportes de equipo.

La música hispana es conocida en el mundo entero: desde compositores como Falla, Albéniz y Rodrigo a cantantes líricos; géneros musicales como la zarzuela; pasando por cantantes y cantautores populares como Serrat, Sabina, Alejandro Sanz, Shakira, Juanes, Enrique Iglesias, hasta llegar a los ritmos tradicionales como el son cubano, la salsa caribeña, la cumbia colombiana, las rancheras mejicanas o el flamenco de España.

El español Lengua de trabajo y negocios

Hablar español ofrece muchas posibilidades en campos profesionales relacionados con la enseñanza, el turismo y la hostelería –España es uno de los principales emisores de turistas a Marruecos–, el comercio, las energías renovables, la exportación, la traducción y la interpretación, las tecnologías de la información y la comunicación.

En el caso del español, la lengua común multiplica

por cuatro las exportaciones bilaterales entre los países hispanohablantes.

Una parte importante del comercio de EEUU se hace en español, principalmente en los estados de Texas, California, Florida y Nuevo México. El mercado laboral estadounidense recompensa la habilidad para comunicarse indistintamente en inglés y en español.

España es uno de los países que más relaciones mantiene con Marruecos. Consolidado desde hace años como su segundo socio comercial, ha pasado a ocupar el primer lugar como principal proveedor y cliente de la economía marroquí. La industria, la inmobiliaria, el turismo y la banca son los cuatro sectores que más inversión española atraen en Marruecos.

ESTUDIAR EN UNIVERSIDADES DE ESPAÑA

El Sistema Universitario Español (SUE) lo conforma un total de 85 universidades –de las que 50 son de titularidad pública–, además de 322 institutos de investigación y 78 parques científicos tecnológicos. Las titulaciones emitidas por las universidades españolas son reconocidas a efectos académicos y profesionales en 53 países de todo el mundo. La UNED es la universidad no presencial más importante.

España ofrece un amplio espectro de estudios conducentes a las más variadas titulaciones en todas las disciplinas. Las universidades españolas apuestan por una enseñanza de calidad abierta a estudiantes internacionales. Como país integrante del Espacio Europeo de Educación Superior, todas las titulaciones oficiales emitidas en España son reconocidas a efectos académicos y profesionales en 45 países de Europa. España es destino preferido de los estudiantes europeos del programa Erasmus y mantiene su posición como gran receptor internacional.

Dentro del marco Europa 2020, con el fin de consolidar un modelo que sea capaz de responder a los retos globales de las sociedades del siglo XXI, se pone el foco en la **internacionalización**. Ello incumbe a la movilidad de alumnos, profesores e investigadores y a los métodos de nuestra Universidad, orientados no solo a adquirir conocimientos sino también valores

democráticos y formación continua, así como una mayor vinculación con la investigación y con las innovaciones en los sectores sociales y económicos.

Acceso a la Universidad Española

Las universidades españolas están abiertas a los estudiantes extranjeros. Para acceder a ellas se encontrará información en el siguiente enlace de la UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia):

- <http://www.uned.es/accesoUE> : Portal UNEDassis. Presenta los enlaces para estudiantes del sistema educativo español, estudiantes de países miembros de la Unión Europea y otros estudiantes internacionales.

Para estudios de postgrado (máster y doctorado), los interesados deben ponerse en contacto directamente con la universidad en la que se desee estudiar.

La preinscripción y reserva de plazas en las universidades se efectúa a partir de mayo y hasta septiembre, dependiendo de los casos concretos de cada candidato. Las clases comienzan a finales de septiembre y acaban a últimos de junio.

Tasas académicas

Las tasas varían si se trata de universidades públicas o privadas y del tipo de título emitido, oficial o no oficial, y dependen asimismo del número de créditos matriculados (ECTS), además del grado de experimentalidad de los estudios. Las públicas son más económicas que las privadas y sus tasas no pueden exceder el límite establecido.

Ayudas y becas

Existen posibilidades para conseguir ayudas de estudio y becas, que pueden proceder de instituciones públicas o privadas. Además de las ofertadas por cada Universidad, destacan las becas *Erasmus Mundus*, de cooperación y movilidad en la educación superior, y las ayudas para estudiantes extranjeros que gestiona la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID): www.aecid.es/ES/la-aecid/anuncios/becas-y-lectorados

Centros de enseñanza del español como lengua extranjera y escuelas de negocios

España cuenta con una larga tradición en lo que se

refiere a la enseñanza del español como lengua extranjera. Centros públicos y privados repartidos a lo largo y ancho de la geografía española proporcionan una gran variedad de cursos y servicios. Aquellos alumnos que deseen compaginar sus estudios universitarios con el aprendizaje del español cuentan, además, con las Escuelas Oficiales de Idiomas, centros públicos especializados en la enseñanza exclusiva de lenguas. España también ofrece Escuelas de Negocios de reconocido prestigio internacional.

Visados

Todos los estudiantes marroquíes necesitan obtener un visado antes de viajar a España, para lo cual deben dirigirse a los Consulados Generales de España en Marruecos. La relación completa de documentos e impresos necesarios se encuentra disponible en las páginas web de los respectivos Consulados.

La Consejería de Educación no tramita visados.

Convalidaciones y homologaciones

En la página web de la Consejería de Educación en Rabat se alojan los enlaces sobre títulos extranjeros en España. Asimismo, en esta Consejería se pueden realizar las siguientes gestiones:

Títulos no universitarios:

Para estudiantes marroquíes, una vez legalizada la documentación, se presentarán en la Consejería de Educación en Rabat las solicitudes de homologación de títulos, diplomas o estudios de educación no universitaria.

Títulos universitarios:

Los estudiantes marroquíes pueden depositar la documentación en la Consejería de Educación en Rabat, para su tramitación al Ministerio de Educación de España (MECD). La información de la solicitud y el modelo se encuentran en la página web del MECD:

<http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/catalogo/educacion/gestion-titulos/estudios-universitarios/titulos-extranjeros/homologacion-educacion-superior.html>

Alojamiento

El alojamiento para estudiantes en España es variado: habitaciones, apartamentos compartidos, estudios y residencias universitarias.

Carné del estudiante

Al formalizar la matrícula, todos los estudiantes reciben un carné que les permite a su vez solicitar el carné internacional del estudiante (IYTC – *International Youth Travel Card*), con el que se obtienen ventajas en compras y servicios. Se consigue en los Servicios de Juventud de las Comunidades Autónomas, asociaciones juveniles, bancos, cajas de ahorros y en las más de cien oficinas del ISIC (*International Student Identity Card*) en España.

Inscripciones al llegar a España

Todos los estudiantes cuya estancia vaya a ser superior a tres meses deben obtener la tarjeta de identidad de extranjeros. Para mayor información e inscripciones deben dirigirse a las Comisarías de Policía o las Jefaturas Superiores de Policía.

Además, se recomienda y es muy importante que se inscriban en los Consulados Generales del Reino de Marruecos en España para gozar de la protección consular de su país mientras residan en España.

SISTEMA EDUCATIVO ESPAÑOL

<http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/estudiantes/portada.html>

ACCIÓN EDUCATIVA ESPAÑOLA

www.mecd.gob.es/marruecos/

España cuenta con una importante presencia educativa en Marruecos: su mayor red de centros docentes en el exterior, 11 en total, con 351 profesores y unos 4.385 alumnos (de los que un 60% son marroquíes) y un equipo de asesores técnicos encargados de los programas de cooperación.

Centros docentes de titularidad del Estado español dependientes de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Rabat

Se imparten enseñanzas regladas no universitarias del sistema educativo español: Educación Infantil (EI), Educación Primaria (EP), Educación Secundaria Obligatoria (ESO), Bachillerato (B) y Formación Profesional (FP), además de lengua árabe y geografía e historia marroquíes:

ALHUCEMAS: Instituto Melchor de Jovellanos (EI, EP, ESO, B)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/jovellanos/es

CASABLANCA: Instituto Juan Ramón Jiménez (EI, EP, ESO, B)
www.educacion.es/exterio/centros/iejrj/es

LARACHE: Colegio Luis Vives (EI, EP, ESO, B)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/luisvives/es/

NADOR: Instituto Lope de Vega (EI, EP, ESO, B)
www.educacion.es/exterio/centros/lopedevega/es

RABAT: Colegio Español (EI, EP, ESO, B)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/colegiorabat/es

TÁNGER: Colegio Ramón y Cajal (EI, EP)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/jacintobenavente/es

TÁNGER: Instituto Severo Ochoa (ESO, B)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/severoochoa/es

TETUÁN: Colegio Jacinto Benavente (EI, EP)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/jacintobenavente/es

TETUÁN: Instituto N^a S^a del Pilar (ESO, B)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/elpilar/es

TETUÁN: Instituto Juan de la Cierva (FP)
www.educacion.gob.es/exterio/centros/juandelacierva/es

EL AAIÚN: Colegio La Paz (EI, EP)



Programas de cooperación

Un equipo de asesores técnicos desempeña funciones de promoción, apoyo y asesoramiento en el ámbito de la cooperación y la enseñanza de la lengua y cultura españolas en el sistema educativo marroquí.

Estas actividades se organizan a través de distintos programas:

- Formación de profesores e inspectores marroquíes de español en colaboración con el MENFP.
- Campaña de difusión e información sobre el español.
- Cooperación con los Departamentos de Español de Universidades marroquíes a través de formación y los CERES (Centros de Recursos).
- Diversas publicaciones y materiales didácticos como las revistas *Aljamía* y *Cuadernos de Rabat* (de contenido pedagógico), entre otros, que están disponibles en la página web de la Consejería.

<http://www.mecd.gob.es/marruecos/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

Enlaces de interés:

<http://www.educacion.gob.es/marruecos>

<http://www.educacion.gob.es>

<http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/>

<http://sepie.es/>



Consejería de Educación

9, Av. Mohamed El Fassi – RABAT

Teléfono: 0537 767 558 / 59 / 60

Fax: 0537 767 557

Correo Electrónico: consejeria.ma@mecd.es